

1. *Que tous les étrangers, de quelle nation et lieux ils puissent être honnêtes garçons et ayant appris le métier des tondeurs pendant deux ans consécutifs, pourront travailler à Hodimont sans être assujettis à aucune molestation, peine ou amende.*
2. *Que, par conséquent, aucun garçon tondeur ne pourra refuser de travailler avec les dits étrangers.*
3. *Qu'il sera permis au marchands et maîtres de prendre en leur boutique autant de garçons apprentis qu'il leur plaira, au salaire qui a été usité jusqu'à présent.*
4. *Que ces garçons apprentis devront rester dans la même boutique deux ans consécutifs.*
5. *Qu'il sera aussi permis aux marchands et maîtres de prendre en leur boutique autant de garçon tondeurs qu'il leur plaira.*
6. *Que les garçons tondeurs et maîtres garçons seront obligés de suivre les ordres de leurs marchands et maîtres, touchant l'apprentissage des draps et tout ce qui en dépend.*
7. *Que les garçons tondeurs seront obligés de travailler douze heures et deux tiers par jour parmi profitant le repos ordinaire, ne fut que quelques marchands ou maîtres seraient convenus avec leurs garçons tondeurs du plus ou moins de repos, lesquelles particulières conventions ne pourront porter aucun préjudice à d'autres et être tirées à conséquence.*
8. *Qu'ainsi les garçons tondeurs commencent à travailler depuis les cinq heures du matin jusqu'à douze, depuis une jusqu'à huit du soir, en profitant d'une goûtee vulgairement dite le repos des Angelus, qui commence quarante minutes après quatre heures et dure jusqu'à cinq.*
9. *Que chaque garçon tondeur profitera pour son salaire de deux escalins par jour.*
10. *Qu'il sera libre aux marchands ou maîtres de laisser travailler les garçons tondeurs plus que leur journée, parmi payant à chaque garçon tondeur deux sols pour chaque heure qu'ils auront travaillé plus que leur journée.*

1. *Nechť všichni cizinci jakékoliv národnosti a odkudkoliv mohou být poctivými mladíky a naučit se řemesla střihače během po sobě jdoucích dvou let, mohou pracovat v Hodimont, aniž by byli podrobeni jakémukoliv zneužívání, útrap či pokutě.*
2. *Nechť žádný mladý střihač tudíž nebude moci odmítnout pracovat s uvedenými cizinci.*
3. *Nechť bude umožněno obchodníkům a mistrům brát do svých dílen takové učedníky, kteří se jim budou líbit, za plat doposud obvyklý.*
4. *Nechť tito učedníci budou muset zůstat v učení dva po sobě jdoucí roky v té samé dílně.*
5. *Nechť bude umožněno obchodníkům a mistrům brát do svých dílen takové mladé střihače, kteří se jim budou líbit.*
6. *Nechť mladí střihači a vyučení střihači budou povinni plnit rozkazy svých obchodníků a mistrů, týkajících se tkalcovského řemesla a všeho co s ním souvisí.*
7. *Nechť mladí střihači budou povinni pracovat dvanáct hodin a dvakrát až třikrát za den budou mít možnost běžného odpočinku, jen několik obchodníků či mistrů bude moci povolit svým mladým střihačům více nebo méně odpočinku, tato zvláštní pravidla nebudou způsobovat ostatním žádnou újmu a nebudou mít žádné následky.*
8. *Nechť tak mladí střihači započnou pracovat od páté hodiny ranní do poledne, od jedné do osmé hodiny večerní a mohou využít přestávky nazývané odpočinkem Anděla Páně, která začíná čtyřicet minut po čtvrté a trvá až do pěti hodin.*
9. *Nechť každý mladý střihač dostane plat ve výši dvou šilinků za den.*
10. *Nechť budou mít obchodníci a mistři možnost nechat pracovat mladé střihače déle než je jejich pracovní doba, a tak zaplatí každému mladému střihači dva sou za každou hodinu, kterou odpracuje nad rámec své pracovní doby.*

pozor na chyby jako P1,4 7, 14, 15. Odb. text vyžaduje dohledat, i když se výraz zdá povědomý (P1)